



Brüsszel, 2022. február 23.  
(OR. fr)

---

---

Intézményközi referenciaszám:  
2021/0428(COD)

---

---

6222/1/22  
REV 1

JAI 180  
FRONT 63  
MIGR 47  
COVID-19 42  
SAN 89  
TRANS 79  
CODEC 150  
COMIX 72

## FELJEGYZÉS

---

Küldi:	az elnökség
Címzett:	a Tanács
Tárgy:	Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a személyek határátlépésére irányadó szabályok uniós kódexéről szóló (EU) 2016/399 rendelet módosításáról – Irányadó vita

---

A Bizottság 2021. december 14-én a személyek határátlépésére irányadó szabályok uniós kódexéről szóló (EU) 2016/399 rendelet módosításáról szóló rendeletjavaslatot nyújtott be. E javaslat céljai a következők: megoldás keresése a migrációs áramlások instrumentalizálásából eredő kihívásokra, a világjárvánnyal kapcsolatos tanulságok levonása az európai térségbe való beutazást korlátozó intézkedések kodifikálása és keretbe foglalása révén, valamint a belső határellenőrzések keretének felülvizsgálata és a jogellenes mozgások hatékonyabb megelőzése.

Miután a Bizottság 2021. december 14-én, a szlovén elnökség alatt ismertette a javaslatot, január 26-án lezárult a szöveg első vizsgálata. Az elnökség február 24-én javaslatot tett a szöveg egy részére vonatkozó első kompromisszumos tervezetre, amelynek szakértői szintű vizsgálata jelenleg zajlik. Ez a tervezet az alábbiakban javasolt négy megvitatandó kérdés közül az első háromnak felel meg, és azt márciusban a teljes szövegre vonatkozó kompromisszum egészíti majd ki.

Az elnökség hangsúlyozza, hogy a közös külső határaink ellenőrzésének megerősítése előfeltétele a belső határellenőrzés nélküli térség működésének. Azokkal a reformokkal együtt, amelyek elfogadására már sor került (a Frontex megerősítése, az információs rendszerek reformja és interoperabilitás), illetve amelyekről jelenleg zajlanak a tárgyalások (rendőrségi együttműködési kódex, Prüm, migrációs és menekültügyi paktum) vagy elfogadás alatt állnak (schengeni értékelési mechanizmus), a Schengeni határellenőrzési kódex felülvizsgálata korszerű eszközöket fog biztosítani a tagállamoknak ahhoz, hogy megelőbbben tudják kezelni az egészségügyi, a migrációs és a biztonsági kockázatokat. Ezt szem előtt tartva az elnökség folytatni kívánja a bizottsági javaslat vizsgálatát, annak érdekében, hogy lehetőség szerint az IB Tanács júniusi ülésén általános megközelítést lehessen elfogadni.

Ennek érdekében az elnökség felkéri a minisztereket, hogy fejtsek ki véleményüket az alábbi pontokról, különösen a félkövérrel szedett megvitandó kérdésekről.

### **A migráció instrumentalizálása és határőrizet**

A bizottsági javaslat meghatározza a migránsok instrumentalizálását (2. cikk), és célja, hogy a jogi keretet az ilyen helyzetekhez igazítsa, és ezzel összefüggésben javítsa a határőrizetet (5. és 13. cikk). Így lehetővé teszi az ilyen helyzetekkel szembesülő tagállamok számára a határátkelőhelyeik bezárását (5. cikk), valamint eszközöket kínál az illegális határátlépések hatékonyabb megelőzéséhez, illetve felderítéséhez (13. cikk).

A megbeszélések során két fő kérdést vitattak meg, amelyeket figyelembe vettek a kompromisszumos javaslatban:

- Az első az instrumentalizálás meghatározása keretében figyelembe veendő szereplőket érinti: célszerűnek tűnik szem előtt tartani a nem állami szereplők általi instrumentalizálás hipotézisét, hogy ezzel figyelembe vegyünk egy olyan jelenség realitását, amely a későbbiekben esetleg változhat, ugyanakkor megkülönböztessük azt a szervezett bűnözéstől.

- A második arra vonatkozik, hogy milyen eszközök állnak a tagállamok rendelkezésére az ilyen helyzetekkel szembeni küzdelemben: több tagállam azt kérte, hogy legyenek egyértelműbbek a kódex azon új rendelkezései, amelyek a külső határok őrizetét szolgáló eszközökre vonatkoznak (13. cikk). A külső határoknál alkalmazott eszközök megválasztása a tagállamok szuverén joga, és a Schengeni határellenőrzési kódexnek nem feladata ezen eszközök kimerítő felsorolása. Több tagállam azonban támogatta, hogy a szöveg tegyen említést a fizikai akadályok emelésének lehetőségéről. A Schengeni határellenőrzési kódex és a bizottsági javaslat már tartalmaz arra vonatkozó rendelkezést, hogy a határőrizet végrehajtható technikai eszközök, így többek között elektronikus eszközök, felszerelések és megfigyelő rendszerek alkalmazásával, ideértve az álló vagy mozgó egységeket is. Javasolt e hivatkozások egyértelműbbé tétele, pontosítva azt is, hogy az alkalmazott eszközöknek arányosnak kell lenniük, és garantálniuk kell az alapvető jogok tiszteletben tartását.

### **A külső határoknál alkalmazott koordinációs intézkedések egészségügyi válság esetén**

A bizottsági javaslat célja, hogy az Unión kívüli, járványügyi kockázatot jelentő egészségügyi válság esetén egy közös mechanizmus révén javítsa a külső határoknál alkalmazott koordinációs intézkedéseket (2. cikk, 21a. cikk és XI. melléklet). E mechanizmus elemei a következők: a világjárvány kockázatának azonosítása, az Európai Unióba való beutazást korlátozó intézkedésekről szóló rendelet elfogadása a Bizottság javaslata alapján, valamint a szükségesnek tekintett utazások meghatározása (XI. melléklet).

Ezzel összefüggésben a Bizottság azt javasolja, hogy a meghozandó intézkedéseket tanácsi végrehajtási rendelet révén fogadják el, különösen az alábbi három területet érintően:

- a tagállamok által a beutazás korlátozására irányulóan hozható intézkedések;
- a harmadik országokból érkező utazókkal szemben bevezetendő egészségügyi intézkedések, amelyek kiegészíthetik a beutazási korlátozásokat, így például a tesztelési kötelezettség, a karantén vagy az önkéntes karantén;
- a korlátozások alól mentesülő utazók kategóriáinak jegyzéke.

**Felkérjük a minisztereket, hogy jelezzék, véleményük szerint a bizottsági javaslat lehetővé teszi-e azt, hogy megfelelő egyensúlyt teremtsünk a hatékonyság és a rugalmasság között mindhárom területen.**

### **A tagállamok területén végzett ellenőrzések és átadási eljárások**

A bizottsági javaslat a belső határellenőrzések hiányában rendelkezésre álló új intézkedésekről rendelkezik. Ezen intézkedések célja a schengeni térség biztonságának javítása és a tagállamok közötti együttműködés elősegítése.

A határ menti területeket illetően a szöveg kiterjeszti az ellenőrzések végzésére hatáskörrel rendelkező hatóságok körét, amely már nem kizárólag a rendőri hatóságokat foglalja magában, és pontosítja a kockázatértékelés során figyelembe veendő fenyegetések körét (23. cikk): a Schengeni határellenőrzési kódexben már szereplő, határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelmen túlmenően a javaslat felhatalmazza a tagállamokat a tartózkodás jogszerűségének ellenőrzésére, valamint intézkedések meghozatalára egy esetleges világjárvány kockázatának megelőzése érdekében. A bizottsági javaslat emellett a tagállamok közötti átadásra vonatkozó egyszerűsített eljárást vezet be (23a. cikk), amennyiben egy közvetlenül valamely másik tagállamból érkező, jogellenesen tartózkodó külföldit a belső határ közelében fognak el. Erre határokon átnyúló művelet keretében van lehetőség.

### **A belső határellenőrzések visszaállítása**

A Bizottság az eljárási biztosítékok megerősítését javasolja a belső határellenőrzések egyoldalú visszaállítása esetén: a javaslat meghatározza és kibővíti az érintett tagállam által értékelendő elemek listáját, és meghosszabbítás esetén megerősíti az értékelésre vonatkozó tartalmi követelményeket. A javaslat rendelkezik továbbá egy olyan mechanizmus létrehozásáról, amely lehetővé teszi a tagállamok többségét egyszerre érintő és ezáltal a schengeni térség általános működését veszélyeztető egyazon fenyegetésre való európai reagálást.

A Bizottság figyelembe vette emellett a főtanácsnoknak az Európai Unió Bírósága előtt folyamatban lévő két ügyre<sup>1</sup> vonatkozó indítványát is, amelyekkel kapcsolatban az ítélet maga még nem született meg.

---

<sup>1</sup>. A C-368/20. sz. *Landespolizeidirektion Steiermark* és C-369/20. sz. *Bezirkshauptmannschaft Leibnitz* egyesített ügyek.

E javaslat Tanács általi első vizsgálatának tárgyát mindenekelőtt az alábbiak képezték: az ellenőrzések visszaállításának indokai – figyelembe véve többek között a tömeges továbbutazásokat (25. cikk c) pont) –, valamint az ellenőrzések visszaállítására vonatkozó eljárás (26. cikk). Emellett pontosításokat kértek a schengeni térség általános működését fenyegető veszély esetén alkalmazandó új mechanizmus kialakítására vonatkozóan (28. cikk).

Ezek a rendelkezések márciusban elnökségi kompromisszum tárgyát fogják képezni.

**Felkérjük a minisztereket, hogy fejtsék ki véleményüket az egyszerűsített átadási eljárásról és a belső határellenőrzések visszaállítására vonatkozóan javasolt mechanizmusról.**